

S. O. 31

• (1405)

### GOVERNOR GENERAL'S AWARDS

**Ms. Shaughnessy Cohen (Windsor—St. Clair, Lib.):** Mr. Speaker, I am sure that I am joined by all members of the House in paying tribute to the six outstanding women who are the recipients of the 1995 Governor General's awards in commemoration of the Persons case, which were presented this morning at Rideau Hall.

We recognize Marthe Asselin Vaillancourt of Jonquière, Quebec for her continuing efforts to prevent violence against women, children, and the elderly.

We recognize Dr. May Cohen of Burlington, Ontario for her leadership and pioneering work in the field of women's health.

We recognize Dr. Ruth Flowers of Makkovik, Labrador for her community activism and dedication to improving the quality of women's lives.

We recognize Sheila Kingham of Victoria, British Columbia for her belief in the power of collective action and her tireless advocacy on behalf of rural women.

We recognize Carolyn G. Thomas of Dartmouth, Nova Scotia for her courage as a human rights activist.

We recognize Alice E. Tyler of Edmonton, Alberta for her promotion of women's advancement through her art.

Our congratulations from this House go to these remarkable women who have each contributed substantially to the furtherance of women's equality.

**The Speaker:** Would these outstanding women please rise in the House. We would like to recognize you.

**Some hon. members:** Hear, hear.

\* \* \*

[Translation]

### CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

**Mr. Jean Landry (Lotbinière, BQ):** Mr. Speaker, the Government of Canada is inundating us with subliminal advertising in the midst of the referendum campaign, which is not a problem for Radio-Canada. The no side's messages state that the sovereignist leaders are claiming to be the only real Quebecers, when in fact they have never said such a thing. And yet, Radio-Canada is airing this message.

However, the message of the yes side showing how the federal government has systematically refused to listen to Quebec's demands is not acceptable. Radio-Canada suddenly remembers its advertising standards and refuses to air this message. This decision is incomprehensible and surprises even the Telecaster Committee, which approves its broadcast.

The truth is that the yes side's message was so effective government officials demanded it be rejected. This is the behaviour of a side in a panic and with nothing to offer Quebec.

\* \* \*

[English]

### GRANTS AND CONTRIBUTIONS

**Mr. John Williams (St. Albert, Ref.):** Mr. Speaker, the government has lost control of the public purse. Once again I stand in the House to ask the Liberal government why it does not practise fiscal restraint in these tough economic times.

While the government refuses to allow Parliament to reduce public expenditures, it continues to curry favour by handing out \$11 billion in grants and contributions largely without the knowledge of the Canadian public.

I have published the first issue of my waste report which highlights some of these expenditures, many of which cannot be justified. Examples are: United Steel Workers of America, \$108,000; Canadian Labour Congress, \$10,000; Canadian Chamber of Commerce, \$4.5 million.

The Reform Party advocates eliminating all funding to special interest groups and sees no reason why \$11 billion in grants and contributions cannot be cut at least in half.

\* \* \*

[Translation]

### REFERENDUM CAMPAIGN

**Mr. Paul DeVillers (Simcoe North, Lib.):** Mr. Speaker, to compensate for the weakness of his separatist arguments, the leader of the Bloc Québécois decided yesterday to resort to drastic measures. He stated, and I quote: "There is something magical about a yes vote. With a wave of our magic wand, we will stir up a feeling of solidarity among Quebecers".

The leader of the Bloc Québécois has just traded his pilgrim's staff for an all-powerful magic wand to convince the people to vote in favour of Quebec's separation. This silly statement by the separatist leader is a good indication of how desperate the yes side is two weeks before the referendum.

The way things are going, it would not be surprising to see the separatist leaders criss-crossing Quebec astride witches' brooms before the campaign is over.

\* \* \*

### QUEBEC ECONOMY

**Mr. Benoît Serré (Timiskaming—French River, Lib.):** Mr. Speaker, there is an article in today's *La Presse* about a study done by the Center for Strategic and International Studies in Washington on the economic impact of Quebec's separation and its effect on existing trade agreements.